

Saint-Ouen  
**espace**  
**1789**



scène conventionnée  
d'intérêt national pour la danse  
cinéma art et essai

# REFLECTIONS

CRÉATION

-----  
Adi Boutrous

mardi 3 octobre 20<sup>H</sup>

SAISON 23/24

# REFLECTIONS

**Adi Boutrous**

chorégraphie, scénographie,  
bande-son **Adi Boutrous**  
avec **Ido Barak, Neshama Bazer,**  
**Adi Boutrous, Stav Struz**  
**Boutrous, Uri Dicker**

collaboration à la dramaturgie,  
direction des répétitions

**Yael Venezia**

costumes **Stav Struz Boutrous**

lumières **Ofer Laufer**

direction technique

**Asaf Ashkenazy**

réalisation décors **Itzik Assolin**  
**[Israël] & Espace & Cie [France]**

assistant scénographie

**Ofer Laufer**

durée 1h

## ENTRETIEN D'ADI BOUTROUS

« *Pour Reflections, vous partez de mythes - notamment celui du martyr Saint-Sébastien ou du satyre Marsyas. Qu'est ce qui vous intéresse dans ces histoires ?*

Ces histoires sont fondées sur des universels humains et fonctionnent, encore aujourd'hui, comme des miroirs de nos vies. Elles m'intéressent autant pour leur dimension visuelle que pour les idées qu'elles portent – le sacrifice, la relation entre la beauté et la mort. Revenir à ces mythes me permet aussi d'évoquer leur statut dans la postmodernité. Notre obsession pour le futur nous a fait perdre contact avec le passé et ses principes esthétiques. Je n'entretiens aucune nostalgie romantique, je parle de choses très concrètes. Les artistes et les spectateur·trices perdent de plus en plus de vue les enjeux formels et temporels. La tentation de s'emparer artistiquement des enjeux politiques nous empêche de parler de beauté et de grâce. L'art a toujours une dimension politique, car rien de ce que nous faisons n'existe dans le vide, nous créons toujours en lien avec un contexte. Je veux créer avec ces idées avant qu'elles ne tombent définitivement dans l'oubli.

Production : Adi Boutrous Performing Arts - Production déléguée et diffusion : Drôles de Dames.

Coproduction La Biennale de la danse de Lyon 2023, Théâtre de la Ville - Paris, Espace 1789 - scène conventionnée danse de Saint-Ouen, CCN2 - Centre chorégraphique national de Grenoble, fabrik Potsdam, Julidans Festival - Amsterdam, Théâtres en Dracénie - scène conventionnée d'intérêt national Art et Création-Danse - Draguignan, DdD, Adi Boutrous Performing Arts

Résidences : Residency Program Suzanne Dellal Centre, CCN2 Grenoble

### ***Comment mettre en scène ces mythes au plateau ?***

Je reviens aux trésors de la Renaissance pour m'immerger dans un monde de couleur et de morale. Chaque détail de ces tableaux peut me fasciner et me mettre en mouvement, une expression, une atmosphère, une parabole — à la fois comme arrière-plan conceptuel et point de départ pour les corps. Le corps est l'autre matériau central. Le contact entre les corps, dont j'ai tant le désir, créé un monde autonome qui est inséparable du processus de création.

***On pense la morale et l'éthique comme des questions intellectuelles.***

### ***Comment traversent-elles aussi nos corps ?***

Dans un câlin entre une mère et son enfant se lit la confiance, la responsabilité, le soin. Ces images, qui enferment des moments éthiques, activent mon imagination. En mettant en scène un certain partage de l'espace, on peut parler de respect ; on peut traverser un spectre qui va de la tendresse à la manipulation en travaillant une certaine qualité de toucher ; montrer des individus qui travaillent et transpirent ensemble peut renvoyer à la solidarité. Le corps, les gestes, et tout particulièrement la danse, peuvent exprimer et transmettre des émotions là où les mots échouent. Et il me semble essentiel, quand il en vient à l'éthique, de ne pas seulement comprendre intellectuellement, mais aussi et surtout de ressentir. L'art permet au spectateur·trice de contempler cela, sans nécessairement le vouloir, son pouvoir d'influence est donc énorme. En être conscient me motive à continuer de creuser une esthétique morale dans la relation que je noue avec les spectateur·trices. »

Propos d'Adi Boutrous recueillis par Ainhoa Jean-Calmettes  
dans le cadre de la 20<sup>e</sup> Biennale de la danse

retrouvez toute notre  
programmation sur :  
**espace-1789.com**

réservations  
**resa@espace-1789.com**  
**01 40 11 70 72**

# PROCHAINS RENDEZ-VOUS

[cinéma] **CLASSIFIED PEOPLE**  
rencontre avec Yolande Zauberman,  
réalisatrice  
*jeudi 5 octobre 20<sup>h</sup>30*

[concert] **MÉLISSA LAVEAUX**  
*vendredi 6 octobre 20<sup>h</sup>*

[cinéma] **LINDA VEUT DU POULET**  
cinoche-brioche  
*dimanche 8 octobre 14<sup>h</sup>*



DÈS 6 ANS

[danse] **NÄSS (LES GENS)**  
Fouad Boussouf  
*mardi 10 octobre 20<sup>h</sup>*



DÈS 8 ANS

[concert] **HIP HOP 4 KIDZ**  
Sly Johnson  
*samedi 14 octobre 18<sup>h</sup>*



DÈS 5 ANS

[théâtre] **À HUIS CLOS** [CRÉATION]  
Kery James & Marc Lainé  
*mardi 17 et mercredi 18 octobre 20<sup>h</sup>*

[cinéma] **NOTRE CORPS**  
rencontre avec Claire Simon, réalisatrice  
*mercredi 18 octobre 19<sup>h</sup>20*

[concert] **ALELA DIANE**  
*mercredi 8 novembre 20<sup>h</sup>*

[ciné-concert] **AU CŒUR DE LA NUIT**  
Sophie Maurin  
*samedi 11 novembre 10<sup>h</sup>30*



DÈS 2 ANS

[théâtre - musique] **FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS**  
**CARMEN.**  
François Gremaud  
*jeudi 16 et vendredi 17 novembre 20<sup>h</sup>*

[danse] **AFFRANCHIES**  
Amalia Salle  
*vendredi 24 novembre 20<sup>h</sup>*



DÈS 9 ANS

L'Espace 1789 reçoit le  
soutien financier de :



SAINT-OUEN-SUR-SEINE

**seine saint-denis**  
LE DÉPARTEMENT

**île de France**



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Ministère  
**Culture**  
Communication